



Betonarmatur für E Connect MS-3

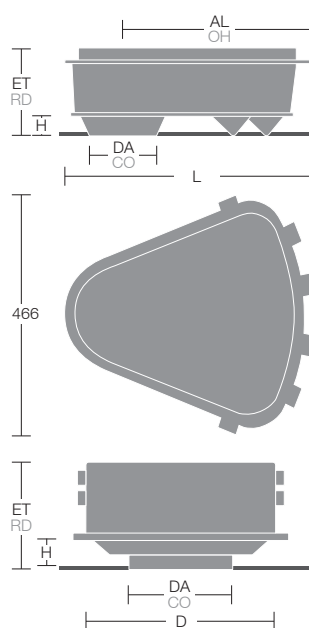
Concrete mounting boxes for E Connect MS-3

Betonarmaturen für E Connect MS-3

Für Leuchten der Produktfamilie E Connect MS-3 sind Betonarmaturen mit spezieller Kreissegmentform erhältlich, die eine einfache Lagekorrektur der Leuchtausrichtung erlauben. Stabiles, zweiteiliges Gehäuse aus hochwertigem Kunststoff mit Beton-einlaufschräge und 2 x 3 Leitungseinführungen für Rohre M 25 (DIN EN 50086). Die Armatur kann über bis zu zwölf Befestigungslochungen mit der Eisenbewehrung verbunden werden. Die Auflagepunkte sind nicht sichtbar, die Betonarmatur ist somit auch für den Einsatz in Sichtbeton und gespachtelten Decken geeignet.

Concrete Mounting Boxes for E Connect MS-3

For the E Connect family of luminaires we have developed special concrete mounting boxes with a triangular shape allowing easy alignment of the luminaire. Solid, two-piece housing of high-quality plastic, with concrete chute and 2 x 3 cable entries. This CMB features twelve fastening holes for attaching the mounting box to the steel reinforcement. The mounting box when installed is not visible so it is suitable for use in exposed ceilings.



Betonarmatur für E Connect MS-3 mit Kompaktleuchtstofflampen, runde Bauform

Concrete Mounting Boxes for E Connect MS-3 with Compact Fluorescent Lamps, Round Option

Baureihe Range	Reflektorgroße Reflector size	Abmessungen in mm Dimensions in mm					Artikelnummer ¹⁾ Article number ¹⁾
		DA CO	ET RD	L L	AL OH	H H	
E08/10/26/27	R13	140	165	480	345	35	88080R13
E08/26/27/38	R15	165	165	480	345	35	88080R15
E08/26/27/32/38	R18	195	165	480	345	35	88080R18 ⁴⁾
E08/26/27/32/38	R23	240	200	²⁾	-	40	88076R23 ³⁾
E08/32/38	R23	240	150	²⁾	-	40	88045R23 ³⁾

1) Bei Montage auf Leuchtausrichtung achten für Wandfluter-Downlights Montageanleitung beachten

2) Technische Zeichnung runde Bauform; D = 360 mm

3) Die Leuchten müssen für den Einbau in Betonarmaturen modifiziert werden: Systemindex -B

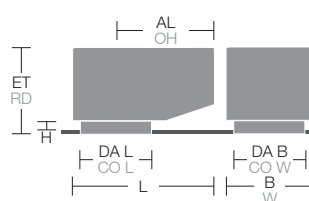
4) Für E Connect MS-3 in R18 2-lampig auf Anfrage

1) For Wallwasher Downlights please note mounting restrictions

2) Technical drawing round Option; D = 360mm

3) For integration into concrete mounting boxes, please add suffix -B to the Article number

4) For E Connect MS-3 in R18 2-lamps on request



Betonarmatur für E Connect MS-3 mit Kompaktleuchtstofflampen, quadratische Bauform

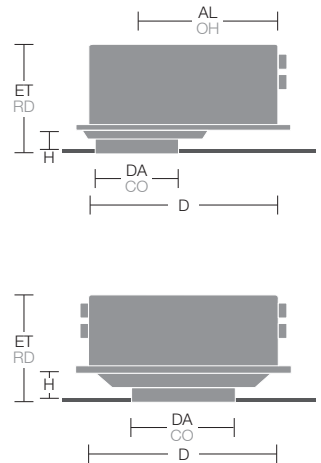
Concrete Mounting Boxes for E Connect MS-3 with Compact Fluorescent Lamps, Square Option

Baureihe Range	Reflektorgroße Reflector size	Abmessungen in mm Dimensions in mm					Artikelnummer Article number
		DA L x DA B DA L x DA W	L x B L x W	ET RD	AL OH	H H	
E58/66/67	Q15	170 x 170	495 x 270	155	365	18	88085Q15
E58/66/67/72	Q18	200 x 200	510 x 300	175	365	18	88085Q18
E58/66/67/72	Q21	235 x 235	570 x 335	175	405	18	88085Q21

Betonarmatur für Compact+ und Tentec

Concrete Mounting Boxes for Compact+ and Tentec

Baureihe Range	Reflektorgroße Reflector size	Abmessungen in mm Dimensions in mm					Artikelnummer ¹⁾ Article number ¹⁾
		DA CO	ET RD	D D	AL OH	H H	
Compact+ mit Leuchtstoff- und Kompaktleuchtstofflampen . Compact+ with Fluorescent and Compact Fluorescent Lamps							
E08 ET . RD 49 mm	R18	195	90	360	-	40	88078R18
E08 ET . RD 49 mm	R18	240	90	360	-	40	88078R23
L02/32	R27	280	90	360	-	40	88029R27 ¹⁾
L02/32	R37	380	90	400	-	25	88029R37 ¹⁾
C08/38	R15	165	120	360	-	40	88038R15 ¹⁾
C08/38	R18	195	120	360	-	40	88038R18 ¹⁾
C08/38	R23	240	120	360	-	40	88038R23 ¹⁾
L02/32 - C08/38	R27	280	120	360	-	40	88038R27 ¹⁾
L02/32	R37	380	120	400	-	25	88038R37 ¹⁾
C26/27	R15	165	150	360	-	40	88045R15 ¹⁾
C08/32/38	R18	195	150	360	-	40	88045R18 ¹⁾
C08/32/38	R23	240	150	360	-	40	88045R23 ¹⁾
L02/32 - C08/32/38	R27	280	150	360	-	40	88045R27 ¹⁾
L02/32	R37	380	150	400	-	25	88045R37 ¹⁾
C26/27	R18	195	200	360	-	40	88076R18 ¹⁾
C32	R23	240	200	360	-	40	88076R23 ¹⁾
C32	R27	280	200	360	-	40	88076R27 ¹⁾
Compact+ mit Niedervolt-Halogengühlampen . Compact+ with Low-Voltage Tungsten Halogen Lamps							
C10/21	R 05	68	130	160	140	30	88021R05
C10/21/29	R 08	95	140	200	160	30	88022R08
C10/21/29 ²⁾	R 10	120	165	260	215	30	88053R10
C10/21/22/29	R13	140	165	³⁾	345	35	88080R13 ³⁾
C21/22	R15	165	150	360	-	40	88045R15
C29	R15	165	120	360	-	40	88038R15
Compact+ mit Hochdruckentladungslampen . Compact+ with High-Pressure Discharge Lamps							
C21	R08	95	140	200	160	30	88022R08
C21/26	R10	120	165	260	215	30	88053R10
C21	R13	140	200	260	-	40	auf Anfrage
C26	R13	140	165	⁶⁾	345	35	88080R13
C29 ⁴⁾	R15	165	150	360	-	40	88045R15
C26 ^{5)/27⁶⁾}	R18	195	200	360	-	40	88076R18
Tentec mit Kompaktleuchtstofflampen . Tentec with Compact Fluorescent Lamps							
T26	R15	165	120	360	-	40	88038R15
T26	R18	195	120	360	-	40	88038R18
Tentec mit Niedervolt-, Hochvolt- und Hochdruckentladungslampen							
Tentec with Low Voltage, High Voltage and High-Pressure Discharge Lamps							
T21	R15	165	150	360	40		88045R15



1) Die Leuchten müssen für den Einbau in Betonarmaturen modifiziert werden: Systemindex -B

2) Baureihe C 29 geeignet bis maximal 75 W Bestückung

3) geeignet bis maximal 50 W Bestückung, technische Zeichnung siehe oben

4) geeignet bis maximal 35 W Bestückung, 70 W auf Anfrage

5) geeignet bis maximal 70 W Bestückung

6) technische Zeichnung unten

1) For integration into concrete mounting boxes, please add suffix -B to the Article number

2) Range C 29 suitable for maximum 75 W

3) Suitable for maximum 50 W, Technical drawing - see above

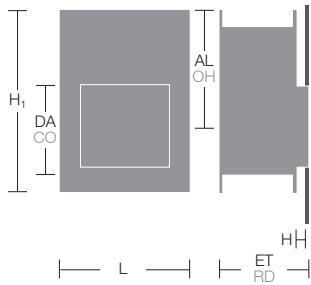
4) Suitable for maximum 35 W, 70 W on request

5) Suitable for maximum 70 W

6) Technical drawing - below

Montagetechnik MS-3

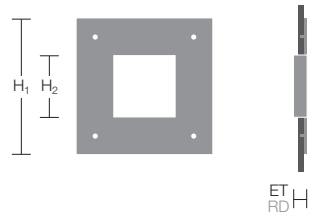
Mounting Technique MS-3



Betonarmatur für Decken- und Wandeinbauleuchten, quadratisch

Concrete Mounting Boxes for Ceiling and Recessed Wall Luminaires, Square

Baureihe Range	Reflektorgröße Reflector size	Abmessungen in mm Dimensions in mm					Artikelnummer Article number
		DA	ET	L x H ₁	AL	H	
		DA	RD	L x H ₁	OH	H	
E58 ET . RD 49 mm	Q18	195 x 195	90	310 x 310	190	20	88078Q18
E58 ET . RD 49 mm	Q21	230 x 230	90	345 x 345	215	20	88078Q21
E87	Q15	170 x 170	90	280 x 240	175	20	88042Q15
E87	Q18	200 x 200	90	310 x 270	190	20	88042Q18
E87	Q21	235 x 235	90	345 x 305	215	20	88042Q21

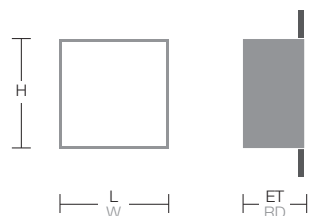


Einputzrahmen für Wandeinbauleuchten, quadratisch

Plaster Frame for Recessed Wall Luminaires, Square

Baureihe Range	Reflektorgröße Reflector size	Abmessungen in mm Dimensions in mm			Artikelnummer Article number
		H ₁	H ₂	ET RD	
E87	Q15	320 x 320	170 x 170	11	88120Q15
E87	Q18	350 x 350	200 x 200	11	88120Q18
E87	Q21	400 x 400	235 x 235	11	88120Q21

Bei Montage des Einputzrahmens auf Leuchtenausrichtung achten
For mounting plaster frames the position of luminaires must be checked



Betonaussparungsrahmen für Wandeinbauleuchten, quadratisch und rechteckig

Concrete Recess Space Frame for Recessed Wall Luminaires, Square and Rectangular

Baureihe Range	Reflektorgröße Reflector size	Abmessungen in mm Dimensions in mm		Artikelnummer Article number
		H x L	ET	
		H x W	RD	
E87	Q15	240 x 240	90	88080Q15
E87	Q18	270 x 270	90	88080Q18
E87	Q21	320 x 320	90	88080Q21

Die Betonaussparung für zu verputzende Wände ist nur in Kombination mit dem Einputzrahmen zu verwenden
The concrete recess space can only be used in combination with plaster frame



System- und Halterahmen für Deckeneinbauleuchten E Connect MS-3, quadratisch

System and Supporting Frame for Recessed Ceiling Luminaires E Connect MS-3, Square

Reflektorgröße Reflector size	Artikelnummer Article number				
	weiß . white RAL 9016	chrom . chrome	alu-matt RAL 9006	Edelstahl Optik Stainless steel optic	
Systemrahmen System frame	L x B L x W				
Q15	185 x 185	87001Q15	87001Q1520	87001Q1550	87001Q1570
Q18	215 x 215	87001Q18	87001Q1820	87001Q1850	87001Q1870
Q21	250 x 250	87001Q21	87001Q2120	87001Q2150	87001Q2170
Halterahmen . Supporting frame					
Q15	185 x 185	87013Q15	87013Q1520	87013Q1550	87013Q1570
Q18	215 x 215	87013Q18	87013Q1820	87013Q1850	87013Q1870
Q21	250 x 250	87013Q21	87013Q2120	87013Q2150	87013Q2170



Planar-Ring / Planar-Rahmen
Mit dem Planar-Ring können die Leuchten ohne sichtbare Stufung in Decken mit Standardhöhen von 12,5 bis 30 mm eingesetzt und deckenbündig verspachtelt werden.

Flush Ring / Flush frame
Flush rings permit luminaires to be recessed into ceilings with standard thickness between 12.5 and 30 mm without any visible protrusions.



E Connect MS-3, Compact+, rund
E Connect MS-3, Compact+, round



E Connect MS-3, quadratisch
E Connect MS-3, square

Reflektorgroße Reflector size	DA CO	Artikelnummer Article number
R05	88	88111R05
R08	116	88111R08
R10	144	88111R10
R13	168	88111R13
R15	195	88111R15
R18	222	88111R18
R23	270	88111R23

Reflektorgroße Reflector size	DA CO	Artikelnummer Article number
Q15	190 x 190	89301Q15
Q18	210 x 210	89301Q18
Q21	245 x 245	89301Q21



Systemring . System ring



Haltering . Supporting ring

System- und Halteringe für Deckeneinbauleuchten E Connect MS-3

System and Supporting frame for Recessed Ceiling Luminaires E Connect

Reflektorgroße Reflector size	Artikelnummer Article number				
	D	weiß . white RAL 9016	chrom . chrome	alu-matt RAL 9006	Edelstahl Optik Stainless steel optic
Systemringe System frame	D				
R10	130	87001R10	87001R1020	87001R1050	87001R1070
R13	155	87001R13	87001R1320	87001R1350	87001R1370
R15	180	87001R15	87001R1520	87001R1550	87001R1570
R18	210	87001R18	87001R1820	87001R1850	87001R1870
R23	255	87001R23	87001R2320	87001R2350	87001R2370
R27	300	87001R27	87001R2720	87001R2750	87001R2770
R37	400	87001R37	87001R3720	87001R3750	87001R3770
Haltering . Supporting ring					
R10	130	87013R10	87013R1020	87013R1050	87013R1070
R13	155	87013R13	87013R1320	87013R1350	87013R1370
R15	180	87013R15	87013R1520	87013R1550	87013R1570
R18	210	87013R18	87013R1820	87013R1850	87013R1870
R23	255	87013R23	87013R2320	87013R2350	87013R2370
R27	300	87013R27	87013R2720	87013R2750	87013R2770
R37	400	87013R37	87013R3720	87013R3750	87013R3770

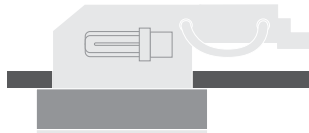
Montagetechnik MS-3

Mounting Technique MS-3

Einbautiefenreduziererring

Mit dem Einbautiefenreduziererring kann die Einbautiefe um 30 mm reduziert werden. Die Deckenstärke darf dabei 20 mm nicht überschreiten.

Reducing Recessed Depth
This reducer ring enables reducing the recessed depth by 30 mm. The ceiling thickness must not exceed 20 mm.



Neigungsadapter

Projektbezogen können für Einbauleuchten in Deckenschrägen entsprechende Neigungsadapter gefertigt werden. Die Deckenschräge darf maximal 45° betragen.

Inclination Adaptor
For specific projects with recessed luminaires in inclined ceilings the respective inclination adaptors can be customised. The ceiling inclination angle must not exceed 45°.



Einputzringe

Der Einputzring für Nassdecken wird mittels der Befestigungsanker an der Rohdecke befestigt. Bei den anschließenden Putzarbeiten bleibt eine saubere Deckenöffnung für die Leuchtenmontage erhalten.

Plaster Rings
These trim rings for plaster ceilings are fastened to the rough ceiling by means of three mounting flanges. Thus there is still a clean cut out left for mounting the luminaire after the ceiling has been roughcast.



E Connect MS-3, Compact+, rund

E Connect MS-3, Compact+, round

Reflektorgroße Reflector size	Artikelnummer Article number
R10	88201R10
R13	88201R13
R15	88201R15
R18	88201R18
R23	88201R23
R27	88201R27
R37	88201R37

E Connect MS-3, Compact+, rund

E Connect MS-3, Compact+, round

Reflektorgroße Reflector size	Artikelnummer Article number
R13	88202R13
R15	88202R15
R18	88202R18
R23	88202R23
R27	88202R27
R37	88202R37

E Connect MS-3, Compact+, rund

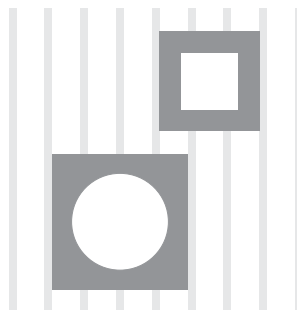
E Connect MS-3, Compact+, round

Reflektorgroße Reflector size	Artikelnummer Article number
R08	88101R08
R10	88101R10
R13	88101R13
R15	88101R15
R18	88101R18
R23	88101R23
R27	88101R27
R37	88101R37

Modulplatten für Paneeldecken

Die Standard-Modulplatten ermöglichen die Integration von Einbauleuchten in Paneeldecken M 100. Serienmäßig werden die Modulplatten mit einem schwarz lackierten Befestigungssatz geliefert.

Module Panels for Panel Ceilings
Our standard module panels permit the integration of recessed luminaires in module 100 panel ceilings. Standard module panels come with a fixing set, black enamelled.



Modulplatte, Deckenausschnitt rund oder quadratisch

Module panel, Ceiling detail round or square

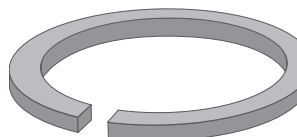


Befestigungssatz . Fixing Set

Distanzringe

Für Blechdecken und Modulplatten als Ausgleich zwischen Befestigungslasche und Decke.

Spacer Rings
For metal panel ceilings and module panels. Serves as a compensation between fixing strap and ceiling.



E Connect MS-3, Compact+, rund

E Connect MS-3, Compact+, round

Maße Dimensions		Artikelnummer Article number
185 x 185	R08	88310R08
	R10	88310R10
	R13	88310R13
	R15	88310R15
285 x 285	R18	88311R18
	R23	88311R23
385 x 385	R27	88312R27

E Connect MS-3, quadratisch

E Connect MS-3, square

285 x 285	Q15	88311Q15
	Q18	88311Q18
	Q21	88311Q21
385 x 385	Q21	88312Q21

E Connect MS-3, Compact+, rund

E Connect MS-3, Compact+, round

Reflektorgroße Reflector size	Artikelnummer Article number
R05	88410 R05
R08	88410R08
R10	88410R10

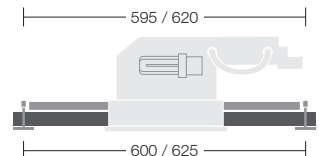
Montagebügel zur Verstärkung von Deckenplatten

Bei größeren Deckenausschnitten und höheren Leuchtengewichten ist oftmals eine zusätzliche Verstärkung der Deckenplatten durch einen Montagebügel notwendig.

Mounting Plate for the Reinforcement of Ceiling Tiles
Additional reinforcement of the ceiling is required if heavier luminaires are to be integrated in mineral fibreboard ceilings with large ceiling cut outs.

für E Connect MS-3, Compact+ Einbauleuchten for E Connect MS-3 Compact+ Recessed Luminaires

Reflektorgröße Reflector size		Artikelnummer Article number
quadratisch . square	L = 595	L = 620
Q15	88401Q15	88402Q15
Q18	88401Q18	88402Q18
Q21	88401Q21	88402Q21
rund . round		
R08	88401R08	88402R08
R10	88401R10	88402R10
R13	88401R13	88402R13
R15	88401R15	88402R15
R18	88401R18	88402R18
R23	88401R23	88402R23
R27	88401R27	88402R27
R37	88401R37	88402R37



Montageplatte für Klima-Einbauleuchten Compact+

Mounting plate for Air-handling Recessed Luminaires Compact+

Klimamodul Air-handling component	Artikelnummer . Article number
	L = 620
84038	88403R18
84039	88403R27

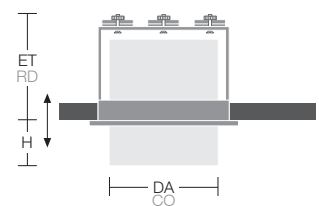
Halbeinbausätze

Die Montagevorrichtung für stufenlose Höhenverstellung ermöglicht den Halbeinbau zylindrischer Anbauleuchten.

Semi-recessing Kits
This mounting accessory permits semi-recessing cylindrical surface-mounted luminaires.

für Anbauleuchten Compact+ for Surface-mounted Compact+

Ausführung Option	Leuchten mit Luminaires with D = ... mm	DA CO mm	Artikelnummer Article number
ET . RD 140-240 mm	180	195	88518
ET . RD 140-240 mm	210	225	88520
ET . RD 140-240 mm	255	275	88521
ET . RD 140-240 mm	300	315	88522



Anbau-Neigungsadapter

Neigungsadapter für Deckenschrägen können für zylindrische Anbaugehäuse in verschiedenen Neigungen geliefert werden.

Inclination Adaptor
Inclination adaptors for inclined ceilings are supplied for cylindrical luminaires in different inclinations.

für Anbauleuchten Compact+ for Surface-mounted Compact+

Ausführung Option weiß . white	Leuchten mit Luminaires with D = ... mm	Ref. Ref.	Artikelnummer Article number
bis . to 45°	180	R15	88609
bis . to 45°	210	R18	88610
bis . to 45°	255	R23	88611
bis . to 45°	300	R27	88612

bei Bestellung bitte Winkel angeben . please indicate the angle for order

